

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle

**Band:** 20 (1952)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Ein sehr schönes Weihnachtsgeschenk für Sie u. Ihren Freund

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ein sehr schönes Weihnachtsgeschenk für Sie u. Ihren Freund

wird der Jubiläumsband «Der Mann in der Photographie», den wir zum zwanzigjährigen Bestehen unserer Zeitschrift herausbringen. —

1. Wir bitten alle Subscribers, den Betrag der bestellten Exemplare zuzüglich Porto (pro Band Fr. —.40 innerhalb der Schweiz) bis Ende November auf unser Postcheckkonto einzuzahlen. Bezüger in Deutschland zahlen den Betrag in D-Mark auf das Konto Karlsruhe 550 89, Fritz Scheffelt, Konstanz a.B., zuzüglich DM 1.50 Porto für eingeschriebene Sendung und Verpackung. Bezüger ausserhalb Deutschlands überweisen uns den Betrag zuzüglich Fr. 1.50 für eingeschriebene Sendung und Verpackung, durch Postanweisung, wo es nicht geht, durch einen Check auf eine Zürcher Bank (Zürcher Kantonalbank, Schweizer Bankverein, Schweiz. Kreditanstalt usw.) oder in Banknoten. *Nach dem Ausland können von der Schweiz aus keine Nachnahmen erhoben werden, ausser nach Deutschland.* —

2. Ohne vorherige Bezahlung können wir leider keine Bände liefern; innerhalb der Schweiz erheben wir Nachnahmen dort, wo es verlangt wurde.

Der Jubiläumsband wird *in der ersten Dezemberwoche* erscheinen. Subskriptionen laut Formular im Oktoberheft werden zum verbilligten Preis nur bis Ende November angenommen. Nachher gelten folgende Preise:

für Abonnenten Fr. 12.— zuzüglich Porto

für Nicht-Abonnenten Fr. 15.— zuzüglich Porto

Die Druckkosten sind derart hoch, dass der aussergewöhnlich niedere Preis von Fr. 10.— plus Porto für hundert schöne Photos in einem hübschen Leinenband nur bis zum Erscheinen des Buches eingeräumt werden kann.

Profitieren Sie von dieser günstigen Gelegenheit, einen gediegenen Erinnerungsband oder auch ein schönes Weihnachtsgeschenk für einen lieben Freund erwerben zu können!

Wir richten an alle Bezüger, *die bereits bezahlt haben*, die herzliche Bitte, uns den im Preis nicht eingeschlossenen Betrag für Porto und Verpackung (für die Schweiz Fr. —.40, für das Ausland Fr. 1.50, Deutschland DM 1.50) noch nachzuzahlen, weil wir sonst zu viel Ausfall hätten, bei den Sendungen ins Ausland z. B. 15% des Betrages!

*Der Kreis, Zürich.*

## *Pour un beau cadeau de Noël*

à l'intention de votre ami ou que vous pouvez vous offrir à vous-même, nous vous proposons notre Livre du Jubilé contenant cent des plus belles photos de nos masculins qui va paraître à l'occasion du 20me anniversaire de notre revue mensuelle.

Nous prions tous les souscripteurs de vouloir bien nous adresser le montant de leur souscription (plus frais de port fr. —.40 par volume, pour la Suisse) jusqu'à fin novembre. Compte de chèques postaux VIII 25753. Pour les souscripteurs de l'Etranger, les frais d'expédition et d'emballage (envoi inscrit) se montent à Sfr. 1.50 qu'ils sont priés de nous adresser avec le montant de leur souscription par mandat postal ou en un chèque sur une banque zuricoise: Banque cantonale zuricoise, Société de banque suisse ou Crédit suisse, ou encore en billets de banque de leur pays. *Aucun envoi contre remboursement ne peut être fait de Suisse à destination des pays étrangers.*

Aucune expédition ne sera faite à crédit. Aux souscripteurs Suisse qui le désirent, le ou les volumes seront adressés contre remboursement postal.

Le Livre du Jubilé paraîtra dans la première semaine de décembre. Les sous-